

Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на
www.philips.com/support

MCM129



Руководство пользователя

PHILIPS

Содержание

1	Важная информация!	2
	Техника безопасности	2

2	Микросистема Hi-Fi	4
	Введение	4
	Комплектация	4
	Описание основного устройства	5
	Описание пульта ДУ	6

3	Начало работы	7
	Подключение акустических систем	7
	Подключение питания	7
	Подготовка пульта ДУ	8
	Включение	8

4	Воспроизведение	9
	Воспроизведение с диска	9
	Воспроизведение с устройства USB	9
	Управление воспроизведением	9
	Программирование дорожек	10

5	Прослушивание радио	10
	Настройка радиостанции	10
	Автоматическое программирование радиостанций	10
	Программирование радиостанций вручную	11
	Выбор сохраненной радиостанции	11

6	Другие возможности	11
	Воспроизведение с внешнего устройства	11

7	Сведения об изделии	12
	Характеристики	12
	Информация о совместимости с USB	13
	Поддерживаемые форматы MP3-дисков	13

8	Определение и устранение неисправностей	14
----------	--	-----------

9	Уведомление	15
----------	--------------------	-----------

1 Важная информация!

Техника безопасности

Ознакомьтесь с приведенными обозначениями безопасности.



Значок молнии указывает на наличие неизолированных материалов в устройстве и опасность поражения электрическим током. В целях безопасности не снимайте корпус. Восклицательный знак указывает на функции, перед использованием которых необходимо внимательно ознакомиться с прилагаемым руководством во избежание последующих проблем с работой и обслуживанием устройства.

ОСТОРОЖНО! Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током запрещается подвергать данное устройство воздействию дождя или влаги, а также помещать на него заполненные жидкостью сосуды, например вазы.

ВНИМАНИЕ! Во избежание поражения электрическим током полностью вставляйте вилку в розетку электросети. Для регионов, где используются поляризованные вилки: во избежание поражения электрическим током полностью вставляйте широкий штекер в широкий разъем.

Важные инструкции по безопасности

- Следуйте всем указаниям.
- Обратите внимание на все предупреждения.

- Запрещается использовать данный прибор вблизи воды.
- Очищайте устройство только сухой тканью.
- Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
- Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из прибора.
- Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- Устанавливайте устройство только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, рекомендуемые производителем или входящие в комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание падения устройства.



- Отключайте прибор от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях прибора, например при повреждении сетевого шнура или вилки, попадании жидкости или какого-либо предмета в прибор, воздействии дождя или влаги, неполадках в работе или падении.

- Использование элементов питания.
ВНИМАНИЕ! Для предотвращения утечки электролита и во избежание телесных повреждений, порчи имущества или повреждения устройства соблюдайте следующие правила.
 - Вставляйте элементы питания правильно, соблюдая полярность, указанную на устройстве (знаки + и -).
 - Не устанавливайте одновременно элементы питания разных типов (старые и новые; угольные и щелочные и т.п.).
 - Запрещается подвергать элементы питания (упакованные или установленные) воздействию высоких температур, включая прямые солнечные лучи, огонь и т.п.
 - При длительном перерыве в использовании извлекайте элементы питания.
- Не допускайте попадания капель или брызг на устройство.
- Не помещайте на прибор потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями и зажженные свечи).
- Если для отключения устройства используется сетевой шнур или приборный штепсель, доступ к ним должен быть свободным.



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус прибора.
- Запрещается смазывать детали прибора.
- Запрещается устанавливать этот прибор на другие электрические устройства.
- Берегите прибор от воздействия прямых солнечных лучей, открытого огня и источников тепла.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри прибора.
- Убедитесь, что обеспечен легкий доступ к сетевому шнуру, вилке или адаптеру для отключения устройства от электросети.

Опасность проглатывания плоской батареи!

- В устройстве/пульте ДУ может содержаться плоская батарея/батарея таблеточного типа, которую можно легко проглотить. Хранить батареи необходимо в недоступном для детей месте! Попадание батареи внутрь может стать причиной тяжелых травм или смерти. В течение двух часов с момента попадания батареи внутрь могут возникнуть тяжелые ожоги внутренних органов.
- В случае проглатывания батареи или ее попадания в организм немедленно обратитесь к врачу.
- При замене храните новую и использованную батареи в недоступном для детей месте. После замены проследите за тем, чтобы крышка отсека для батарей была надежно закрыта.
- Если надежно закрыть крышку отсека для батарей невозможно, откажитесь от дальнейшего использования устройства. Поместите его в недоступное для детей место и обратитесь к производителю.

2 Микросистема Hi-Fi

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

Введение

Это устройство позволяет:

- прослушивать аудиофайлы с дисков и других внешних устройств;
- слушать передачи радиостанций.

Для создания насыщенного звука предусмотрены следующие эффекты:

- динамическое усиление низких частот (DBB);

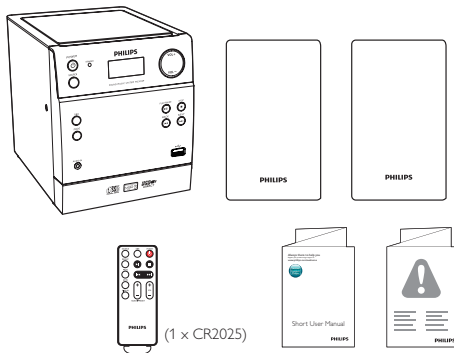
Устройство поддерживает следующие медиаформаты:



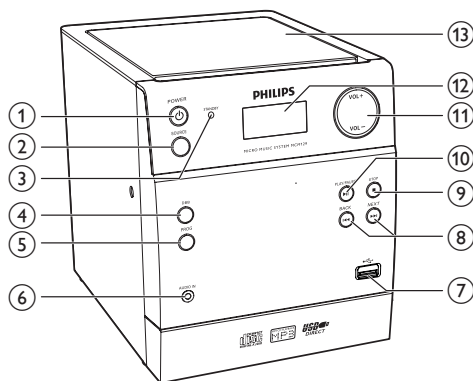
Комплектация

Проверьте комплектацию устройства.

- Основное устройство
- Акустические системы — 2 шт.
- Пульт ДУ (с батареей таблеточного типа CR2025)
- Краткое руководство пользователя
- Инструкции по безопасности и предупреждения



Описание основного устройства



- ① **POWER**

 - Включение и выключение устройства.
 - Переключение в режим ожидания.

- ② **SOURCE**

 - Выбор источника: DISC, USB, AUX или FM.

- ③ **STANDBY**

 - Обозначение режима ожидания.

- ④ **DBB**

 - Включение или выключение функции динамического усиления низких частот.

- ⑤ **PROG**

 - Программирование дорожек.
 - Программирование радиостанций.

- ⑥ **AUDIO IN**

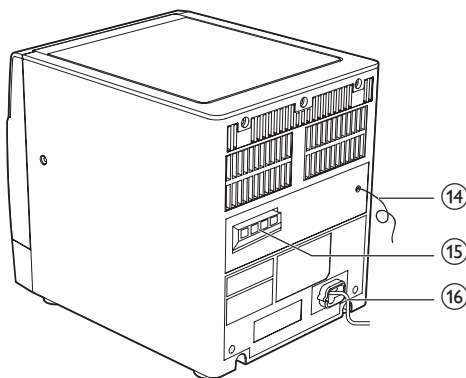
 - Разъем для внешнего аудиоустройства.

- ⑦

 - Разъем для USB-устройства.

- ⑧ **⏮ / ⏭**

 - Переход к предыдущей или следующей дорожке.
 - Поиск по дорожке или диску.
 - Настройка радиостанции.



- ⑨

 - Остановка воспроизведения или удаление программы.

- ⑩ **⏮ ⏭**

 - Запуск или приостановка воспроизведения.

- ⑪ **VOL +/-**

 - Регулировка громкости.

- ⑫ **Экран**

 - Отображение текущего состояния.

- ⑬ **Отделение для диска**
- ⑭ **FM-АНТЕННА**

 - Улучшение приема FM-радио.

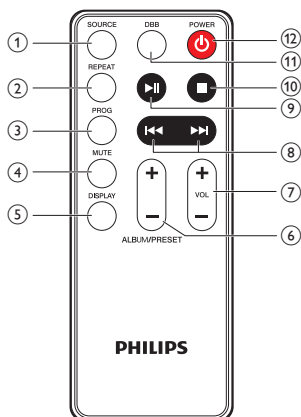
- ⑮ **AC**

 - Подключение AC.

- ⑯ **Шнур питания**

 - Подключение к источнику питания переменного тока.

Описание пульта ДУ



① SOURCE

- Выбор источника: DISC, USB, AUX или FM-тюнер.

② REPEAT

- Повторное воспроизведение отдельной дорожки или всех дорожек.

③ PROG

- Программирование дорожек.
- Программирование радиостанций.

④ MUTE

- Отключение и включение звука.

⑤ DISPLAY

- Отображение текущего состояния.

⑥ ALBUM/PRESET +/-

- Выберите папку.
- Выбор сохраненной радиостанции.

⑦ VOL +/-

- Регулировка громкости.

⑧ ⏮ / ⏭

- Переход к предыдущей или следующей дорожке.
- Поиск по дорожке или диску.
- Настройка радиостанции.

⑨ ▶⏮

- Запуск или приостановка воспроизведения.

⑩ ■

- Остановка воспроизведения или удаление программы.

⑪ DBB

- Включение или выключение функции динамического усиления низких частот.

⑫ POWER

- Включение и выключение устройства.
- Переключение в режим ожидания.

3 Начало работы



Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в представительство компании Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер устройства.

Серийный номер и номер модели указаны на задней панели устройства. Впишите эти номера здесь:

Номер модели _____

Серийный номер _____

Подключение акустических систем



Примечание

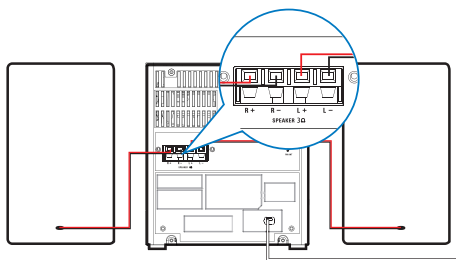
- Для оптимального звучания используйте только акустические системы, входящие в комплект.
- Подключайте только акустические системы, сопротивление которых идентично или выше сопротивления акустических систем, входящих в комплект. См. раздел "Характеристики" в данном руководстве.

- 1 Подключите красный провод одной АС к красному разъему (R+) на задней панели основного устройства, а черный провод — к черному разъему (R-).
- 2 Для подключения второй АС повторите шаг 1.

Подключите провод каждой АС следующим образом.

- 1 Поднимите и удерживайте зажим разъема.
- 2 Вставьте кабель АС до упора.

- 3 Отпустите зажим разъема.

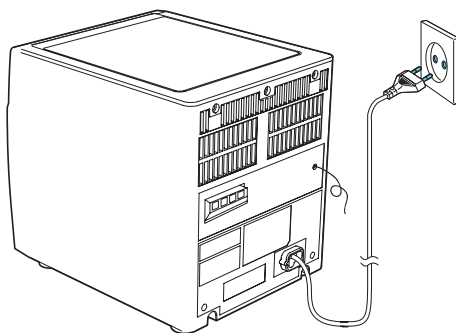


Подключение питания



Внимание

- Риск повреждения устройства! Сетевое напряжение должно соответствовать напряжению, указанному на задней или нижней панели микросистемы Hi-Fi.
- Риск поражения электрическим током! При отключении шнура питания переменного тока от электросети тяните только за вилку. Не тяните за шнур питания.
- Перед подключением шнура питания убедитесь, что все остальные подключения выполнены.



Подготовка пульта ДУ



Внимание

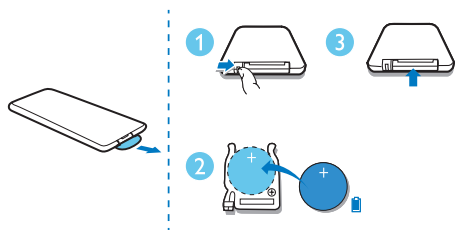
- Опасность взрыва! Не подвергайте элементы питания воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.
- Возможно сокращение срока службы аккумуляторов! Не используйте совместно аккумуляторы различных типов и торговых марок.
- Риск повреждения устройства! Если вы не собираетесь пользоваться пультом ДУ в течение длительного периода времени, извлеките из него батарейки.
- При неправильной замене батарей возникает опасность взрыва. Заменяйте батареи только такой же или эквивалентной моделью.

При первом использовании

Удалите защитный ярлычок для активации батареи пульта ДУ.

Замена батареи пульта ДУ

- 1 Откройте отделение для батарей.
- 2 Вставьте одну батарею типа CR2025, соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте отделение для батарей.



Переключение в режим ожидания

Нажмите **POWER** еще раз для переключения устройства в режим ожидания.

- ↳ Начнет светиться красный индикатор режима ожидания.
- ↳ Подсветка индикаторной панели отключится.

Включение

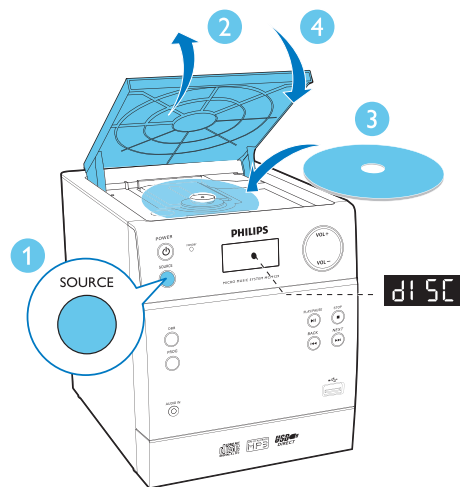
Нажмите **POWER**.

- ↳ Устройство переключится на источник, который был выбран последним.

4 Воспроизведение

Воспроизведение с диска

- 1 Последовательно нажимая кнопку **SOURCE**, выберите **DISC** в качестве источника.
- 2 Потяните, чтобы открыть отделение для диска в верхней части устройства.
- 3 Вставьте диск этикеткой вверх.
- 4 Открытие отделения для диска.
→ Воспроизведение начнется автоматически. В противном случае нажмите ►||.



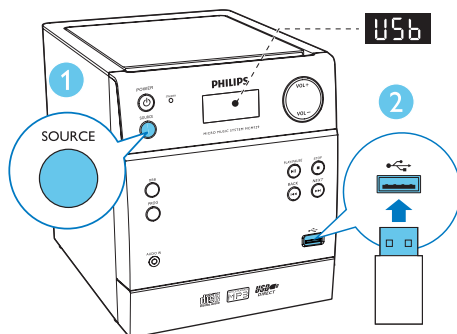
Воспроизведение с устройства USB



Примечание

- Убедитесь, что на устройстве USB содержатся аудиофайлы поддерживаемых форматов.

- 1 Последовательно нажимая кнопку **SOURCE**, выберите **USB** в качестве источника.
- 2 Вставьте устройство USB в разъем .
→ Воспроизведение начнется автоматически. В противном случае нажмите ►||.



Управление воспроизведением

- || Приостановка или возобновление воспроизведения.
- Остановка воспроизведения.
- ◀◀ / ▶▶ Нажмите для перехода к другой дорожке. Нажмите и удерживайте в течение двух секунд, чтобы выполнить поиск в пределах дорожки.

ALBUM/ PRESET +/- Переход к предыдущему или следующему альбому.

VOL +/- Увеличение и уменьшение громкости.

MUTE Отключение или включение звука.

DBB **[HBS-0]:** функция DBB выключена
[HBS-1]: функция DBB включена

REPEAT	[r1]: повторное воспроизведение текущей дорожки. [rA]: повторное воспроизведение всех дорожек. [rn]: воспроизведение всех дорожек в случайном порядке. [rF]: повторное воспроизведение текущей папки в режиме DISC или USB с дорожками формата MP3.
DISPLAY	Отображение текущего состояния.

Программирование дорожек

Можно запрограммировать до 20 дорожек.

- 1 В режиме DISC или USB в положении остановки нажмите **PROG** для перехода в режим программирования.
↳ Отобразится индикация [**P-01**].
- 2 С помощью кнопок **◀◀** / **▶▶** выберите номер дорожки, а затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
- 3 Повторите шаги 1—2, чтобы выбрать и сохранить другие дорожки.
- 4 Нажмите кнопку **▶||** для воспроизведения запрограммированных дорожек.
 - Для удаления программы в режиме остановки нажмите кнопку **■**.

5 Прослушивание радио

Настройка радиостанции



Совет

- Установите антенну на максимальном расстоянии от телевизора, видеомагнитофона или иного источника радиоизлучения.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE** для выбора **FM-тюнера** в качестве источника.
↳ Отобразится индикация [**tuner**] (Тюнер).
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **◀◀** / **▶▶** в течение двух секунд.
↳ Настройка станций с сильным сигналом производится автоматически.
- 3 Повторите шаг 2 для настройки других станций.

Настройка станции со слабым сигналом:

Последовательно нажимайте кнопку **◀◀** / **▶▶** для настройки оптимального приема.

Автоматическое программирование радиостанций



Примечание

- Можно запрограммировать до 20 радиостанций FM диапазона.

В режиме FM-тюнера нажмите и удерживайте кнопку **PROG** в течение двух секунд.

↳ Отобразится индикация [**AUTO**] (Авто).

- Устройство сохранит все доступные FM-радиостанции и автоматически переключится на первую из найденных радиостанций.

Программирование радиостанций вручную

Примечание

- Можно запрограммировать до 20 радиостанций.

- 1 Настройка радиостанции.
- 2 Нажмите кнопку **PROG** для перехода в режим программирования.
→ На экране появится номер предустановленной станции.
- 3 Нажмите **PRESET +/-** для выбора номера, а затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
→ Отобразится частота сохраненной радиостанции.
- 4 Для программирования других радиостанций повторите шаги 2—3.

Совет

- Для смены запрограммированной радиостанции сохраните под ее номером другую станцию.

Выбор сохраненной радиостанции

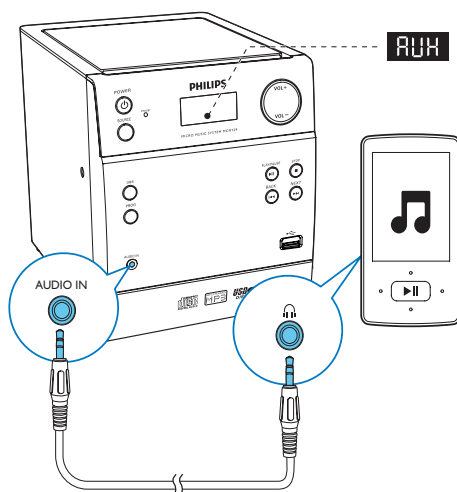
В режиме FM с помощью кнопки **PRESET +/-** выберите номер сохраненной станции.

6 Другие возможности

Воспроизведение с внешнего устройства

Данное устройство позволяет воспроизводить музыку с внешнего устройства.

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE** для выбора канала **AUX** в качестве источника.
- 2 Подключите кабель MP3 Link (не входит в комплект) к:
 - разъему **AUDIO IN** (3,5 мм) на устройстве;
 - разъему для наушников на внешнем устройстве
- 3 Включите воспроизведение на устройстве (см. руководство пользователя устройства).



7 Сведения об изделии

Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Усилитель

Максимальная выходная мощность	5 Вт (среднеквадр.)
Частотный отклик	60—16 кГц, ± 3 дБ
Отношение сигнал/шум	> 50 дБА
Вход AUX	0,5 В (среднеквадр.), 20 кОм

Акустические системы

Сопrotивление АС	3 Ом
Акустический преобразователь	3,5", полного диапазона
Чувствительность	> 82 дБ/мВт

Диск

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см/8 см
Поддержка дисков	CD-DA, CD-R, CD-RW
Цифровой аудиопреобразователь	24 бит/44,1 кГц
Коэффициент нелинейных искажений	< 1 %
Частотный отклик	60 Гц — 16 кГц (44,1 кГц), ± 3 дБ

Отношение сигнал/шум	> 50 дБА
----------------------	------------

USB

Версия USB Direct	Версия 1.1 или 2.0
Питание USB 5 В	≤ 500 мА

Радио

Частотный диапазон	FM: 87,5—108 МГц
Шкала настройки	50 кГц
Чувствительность	
- Моно, отношение сигнал/шум: 26 дБ	< 22 дБ
- Stereo, отношение сигнал/шум: 46 дБ	< 43 дБ
Селективность поиска	> 28 дБ
Коэффициент нелинейных искажений	< 3 %
Отношение сигнал/шум	≥ 50 дБ

Общая информация

Сеть переменного тока	220—240 В~, 50/60 Гц
Энергопотребление во время работы	10 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	$< 0,5$ Вт
Размеры	
- Основное устройство (Ш x В x Г)	152 x 174 x 206 мм
- АС (Ш x В x Г)	132 x 175 x 158 мм
Вес:	
- Основное устройство	1,1 кг
- АС	2 x 0,9 кг

Информация о совместимости с USB

Совместимые устройства USB:

- Флеш-накопитель USB (USB 2.0 или USB 1.1);
- Плеер с флеш-памятью USB (USB 2.0 или USB 1.1).
- Карты памяти (для работы с данным устройством требуется дополнительное устройство считывания карт памяти)

Поддерживаемые форматы:

- Формат USB или файла памяти: FAT12, FAT16, FAT32 (объем сектора: 512 байт)
- Битрейт для MP3 (скорость передачи данных): 32—320 кбит/с и переменный битрейт
- Каталоги с вложениями до 8 уровней
- Количество альбомов/папок: 99 макс.
- Количество дорожек/записей: 999 макс.
- Имя файла в Unicode UTF8 (максимальная длина: 32 байта)

Неподдерживаемые форматы:

- Пустые альбомы. Пустой альбом — это альбом, не содержащий файлов MP3/WMA. Такой альбом не будет отображаться на дисплее.
- Файлы неподдерживаемых форматов пропускаются. Например, документы Word (.doc) или файлы MP3 с расширением .dlf игнорируются и не воспроизводятся.
- Аудиофайлы WMA, AAC, WAV, PCM
- Файлы WMA, защищенные от копирования (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Файлы WMA в формате Lossless (без потери качества)

Поддерживаемые форматы MP3-дисков

- ISO9660, Joliet
- Максимальное количество записей: 128 (в зависимости от длины имени файла)
- Максимальное количество альбомов: 99
- Поддерживаемые частоты выборки: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи: 32~256 (кбит/с), переменная скорость передачи

8 Определение и устранение неисправностей



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус прибора.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данного прибора перед обращением в сервисную службу проверьте следующее. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/support). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

Отсутствует питание

- Убедитесь, что шнур питания устройства подключен правильно.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- В целях экономии энергии система отключается автоматически через 15 минут после окончания воспроизведения дорожки и отсутствия управления.

Устройство не реагирует на команды

- Отключите и снова подключите сетевую вилку, затем включите систему еще раз.

Нет звука или звук с помехами

- Отрегулируйте громкость.
- Проверьте, правильно ли подключены АС.
- Проверьте правильность зажима оголенных концов проводов АС в клеммах.

Пульт ДУ не работает

- Перед нажатием любой функциональной кнопки выберите необходимый источник при помощи пульта ДУ, а не главного устройства.
- Поднесите пульт ДУ ближе к системе.
- Установите батарею, соблюдая полярность (знаки +/–), как указано на устройстве.
- Замените батарею.
- Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик на передней панели системы.

Диск не обнаружен

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.
- Подождите, пока сконденсированная на линзе жидкость исчезнет.
- Замените или очистите диск.
- Используйте финализированный CD или диск необходимого формата.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между устройством и телевизором или видеомagneитофоном.
- Полностью выдвиньте антенну.

9 Уведомление

Внесение любых изменений, не одобренных непосредственно Gibson Innovations, могут привести к утрате пользователем права на использование устройства.

Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие попадает под действие директивы Европейского совета 2002/96/ЕС. Узнайте о раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий согласно местному законодательству. Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые попадают под действие директивы ЕС 2006/66/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Узнайте о раздельной утилизации элементов питания согласно местному законодательству, так как правильная

утилизация поможет предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.



**Be responsible
Respect copyrights**

В данном изделии используется технология защиты авторских прав, защищенная некоторыми патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность Rovi Corporation. Разборка или реконструирование запрещены.

Данное устройство имеет этикетку:



Символ оборудования Class II:



Этот символ указывает, что устройство оснащено системой двойной изоляции.



Примечание

- Таблицу с обозначениями см. на задней панели устройства.



Specifications are subject to change without notice

2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

MCM129_12_UM_V3.0

